

Academic Year 2022-2023
International Student Accident and Sickness Medical Benefit Plan
2022-2023 학년도
국제학생 사고 및 질병 의료보험 제도

Important note:

중요사항 :

This is simplified information about the international student medical insurance enrollment, payment, waiver, and adding dependents.

이 자료는 유학생 의료보험 가입, 면제, 부양가족 추가 등에 대한 간소화된 정보입니다.

This does not cover eligibility, coverage, and exclusion information.

이 자료는 자격, 적용 범위 및 제외 정보를 보장하지 않습니다.

For more details, please go to <https://www.bellevuecollege.edu/international/student-life/medical-insurance/> and read the 2022-23 International Student Accident and Sickness Medical Benefit Plan booklet at <https://fiig-insurance.com/bellevue-college/>.

자세한 내용은 <https://www.bellevuecollege.edu/international/student-life/medical-insurance/> 에서 확인 할 수 있으며 2022-23 국제 학생 사고 및 질병 의료보험 제도 책자

<https://fiig-insurance.com/bellevue-college/>를 읽어 보시길 바랍니다.

Q1. How do I add the insurance on my account every quarter?

분기(쿼터)마다 내 계좌에 보험을 추가하려면 어떻게 해야 하나요?

When you enroll in a class, the quarterly insurance fee automatically shows up on your ctcLink account.

수업등록을 하면 분기(쿼터)별 보험료가 자동으로 본인의 ctcLink 계정에 표시 됩니다.

If you do not see the “Non-Res Insurance”, please contact the International Education (IE) office immediately.

“Non-Res 보험”이 표시 되지 않는 경우, 즉시 국제 교육(IE) 사무실에 연락 바랍니다.

Q2. How do I pay for the insurance fee?

보험료는 어떻게 지불하나요?

You can pay your tuition, fees, and the insurance fee **in full** via ctcLink using a VISA or MasterCard before the payment due dates.

수업료, 수수료, 보험료는 납부기간 전에 VISA 또는 MASTER 카드를 이용하여 ctcLink 를 통해 전액 납부 할 수 있습니다.

You can also go to the Student Financial Services (SFS) office in the U-building in-person to pay.
U 빌딩에 있는 학생금융서비스(SFS) 사무실에 방문하여 직접 결제도 가능합니다.

The SFS is open Monday through Friday from 8:00am to 4:00pm, except on Thursdays, they close at 3pm.

학생금융서비스(SFS)는 월요일부터 금요일까지 오전 8 시부터 오후 4 시까지 운영되며, 목요일은 오후 3 시에 문을 닫습니다.

Q3. I need to make partial payments for my tuition and fees. How can I make sure my insurance fee is paid?

수업료 일부와 수수료를 지불해야 하는 경우 보험료가 잘 지불되지는 어떻게 확인 할 수 있나요?

A partial payment made via ctcLink goes towards your tuition only, not your insurance fee.
ctcLink 를 통해 지불된 일부 금액은 보험료가 아닌 수업료(등록금)로만 사용 됩니다.

Please go to SFS in-person and ask the SFS staff to apply the payment to cover your insurance fee first.
직접 SFS(학생금융서비스)에 가서 SFS 직원에게 보험료를 먼저 부담하기 위한 결제를 신청 해 달라고 요청 하십시오.

Q4. I have my own medical insurance coverage that works in the USA. How can I request to be waived?

저는 미국에서 사용 가능한 제 의료보험을 갖고 있습니다. 보험 면제 신청은 어떻게 할 수 있나요?

BC-Foundation arranged accident and sickness plan is required for nearly all F-1 students' on BC's I-20 including the vacation term.

사고 및 질병 의료보험 제도를 포함한 BC-Foundation 은 방학기간을 포함하여 BC 의 거의 모든 I-20 /F-1 학생들에게 요구 됩니다.

There are some exemptions, and only if you meet one of the conditions, please submit the Quarterly Insurance Waiver form and proof of your coverage to the IE office every quarter as soon as you enroll in classes.

몇 가지 면제 조건들이 있는데 그 중 조건들 중 한 가지를 충족해야하며 당신이 수업에 등록하는 즉시 매 분기(쿼터)마다 보장에 대한 분기(쿼터)별 보험면제 양식과 증명서를 IE 사무실에 제출 하세요.

The conditions are:

조건은 다음과 같습니다.

1. Students who are covered by their family member through their US employer-based medical insurance plan;
1. 미국 고용주 기관 의료보험제도를 갖고있는 가족에 의해 보험을 보장받는 학생들
2. Students whose finances and insurance are covered by a third-party sponsorship (e.g., SACM);
2. 재정 및 보험이 제 3 자 후원으로 보장되는 학생 (e.g, SACM);
3. IBP students referred by BC's authorized IBP referral agency while students remain in the IBP program only;
3. BC 공인 IBP 위탁기관에서 IBP 학생은 IBP 에 남아있는 상태에서만 추천합니다.
4. Effective Fall 2017, students on Optional Practical Training (OPT) are exempted from the mandatory enrollment in the plan; however, coverage is available directly from Firebird International Insurance Group, and
4. 2017 년 가을부터 선택적 실무 교육(OPT)을 받는 학생은 계획에 의무적으로 등록되지 않습니다. 그러나 보장은 Firebird Insurance Group 에서 직접 받을 수 있습니다.
5. Students who need a plan with additional coverage including a coverage limit of more than \$250,000 USD during the plan year.
5. 계획 연도 동안 \$250,000 이상의 보장 한도를 포함하여 추가 보장이 있는 계획이 필요한 학생

Please note: #5 is for students in need for additional coverage due to their health conditions.

참고 : 5 번은 건강 상태로 인해 추가 보험 적용이 필요한 학생을 위한 것 입니다.

Q5. I have F-2 dependents with me in the USA. Can I add them to BC's plan?

미국에 저와 함께 온 F-2 동반가족이 있습니다. BC 의 보험제도에 추가 할 수 있나요?

Unlike BC's F-1 students, their dependents on F-2 visas are not required to join the plan.

BC 의 F-1 학생들과 달리 F-2 비자로 동반한 가족들은 그 제도에 참여 할 필요가 없습니다.

However, the coverage is available for eligible dependents.

그러나 적용범위는 자격이 있는 동반가족에게 제공 됩니다.

Please contact the IE office to get the Quarter International Dependent Insurance Form and submit it to the IE office when you enroll in classes every quarter.

분기(쿼터)별 수업을 등록 할 때에는 IE 사무실에 연락하여 쿼터 국제부양보험 양식을 받아 그것을 IE 사무실에 제출 하십시오.

Q6. I want to take a vacation next quarter. How can I pay for my insurance?

다음 분기(쿼터)에 휴가를 내고 싶습니다. 이런 경우 보험료는 어떻게 지불해야 하나요?

Please submit the Vacation Request form via International Student Portal (ISP) to your IE advisor for their approval first.

ISP(국제 학생 포털)를 통해 IE 어드바이저에게 휴가 요청 양식을 제출하여 승인을 받으십시오.

Then your advisor will ask SFS to add your insurance fee on your ctclink account.

그러면 당신의 어드바이저가 SFS 에 당신의 ctclink 계정에 보험료를 추가하도록 요청 할 것 입니다.

Please pay online or at SFS in-person.

온라인 또는 직접 SFS 에서 직접 결제 하길 바랍니다.

Q7. If I have questions about coverage or bills, who should I contact?

보험이나 청구서에 대해 궁금한 점이 있으면 누구와 연락 해야 하나요?

Please contact the IE office first. In many cases, IE staff will contact Firebird International Insurance company for further assistance.

먼저 IE 사무실로 연락 바랍니다. 대부분의 경우 IE 직원은 Firebird International: 모든 보험 회사에 추가 지원을 요청합니다.

You are welcome to contact them directly at admin@fiig-insurance.com or 206-909-8550.

admin@fiig-insurance.com 또는 206-909-8550 으로 직접 연락 할 수 있습니다.